

Medizinischer Sprachführer

Deutsch	Englisch	Französisch	Spanisch
A			
Abszeß	abscess	abces	abceso
Akne	acne	acne	acne
akut	acute	aigu	agudo
Alkohol	alcohol	alcool	alcohol
Allergie	allergy	allergie	alergia
Amöbe	amoeba	amibe	amiba
Anämie	anemia	anemie	anemia
angeboren	innate	de naissance	congenito
Angina pectoris	angina	angine de poitrine	angina de pecho
Angina	tonsillitis	angine	angina
Angst	fear	peur	miedo, temor
Ansteckung	infection	contagion	contagio
Antibiotikum	antibiotic	antibiotique	antibiotico
Antiserum	antiserum	antiserum	antisuero
Apotheke	chemist, pharmacy	pharmacie	farmacia
Appetitlosigkeit	loss of appetite	inappetence	inapetencia
Arm	arm	bras	brazo
Arthritis	arthritis	arthrite	artritis
Arzt	physician	medicin	medico, doctor
Asthma	asthma	asthme	asma
Atembeschwerden	breathing problem	probleme de respir	trastornos respirato
Atmung	respiration	respiration	respiracion
Augapfel	eye-ball	globe oculaire	globo ocular
Auge	eye	oeil	ojo
Augenarzt	eye-specialist	ophtalmologiste	oculista
Augenbraue	eyebrow	sourcil	ceja
Ausschlag (Haut-)	rash	eruption	erupcion (cutanea)
B			
Bakterium	bacterium	bacterie	bacteria
Bandwurm	tapeworm	tenia	tenia
Bauch	belly	ventre	ventre
Bauchschmerzen	stomach-ache	mal au ventre	dolor de vientre
Bauchspeicheldrüs	pancreas	pancreas	pancreas
Behandlung	treatment	traitement	tratamiento
Bein	leg	jambe	pierna
Besserung	recovery	retablissement	mejoria
bewußtlos	unconscious	inconscient	sin conocimiento
Biss	bite	morsure	mordedura
Blähungen	flatulence	flatulence	flatulencia
Blase	bladder	vessie	vejiga
Blinddarm	appendix	appendice	apendice
Blinddarmentzünd	appendicitis	appendicite	appendicitis
blinzeln	to wink, to blink	cligner (des yeux)	parpadear
Blut	blood	sang	sangre
Blutdruck	blood pressure	tension arterielle	presion sanguinea
Bluttransfusion	blood transfusion	transfusion de sang	transfus. des sangr
Blutvergiftung	blood poisoning	empoisonnement .	envenenamiento ...

Blutausstrich	blood smear	frottis de sang	analisis de sangre
Blutbild	blood test	test sanguin	cuadro hematico
bluten	to bleed	saigner	sangrar
Blutkreislauf	circulation of the b	circulation sanguin	circulacion sanguin
Blutkultur	blood culture	bouillon de culture	cultura sanguinea
Blutsenkung	BSR	taux de sedimentat	sedimentacion san
Blutung	bleeding	hemorragie	hemorragia
Blutverlust	loss of blood	perte de sang	perdida de sangre
Blutzellzahl	blood cell count	nombre de cellules	numero de cellula
bösartig	malignant	maligne	maligno
Brand	gangrene	gangrene	gangrena
Brandblase	blister	ampoule	ampolla
Brandwunde	burn	brulure	quemadura
Brechreiz	nausea	nausee	nauseas
Bronchitis	bronchitis	bronchite	bronquitis
Brust	breast	poitrine	pecho
C			
Chirurg	general surgeon	chirurgien	cirujano
chronisch	chronic	chronique	cronico
D			
Darm	intestine	intestin	intestino
Daumen	thumb	pouce	pulgar
desinfizieren	to disinfect	desinfecter	desinfectar
Diabetes	diabetes	diabete	diabetes
Diagnose	diagnosis	diagnostic	diagnostico
Diät	diet	regime	dieta
dick, beleibt	corpulent, fat	corpulent	gordo corpulento
Differentialblutbil	white blood pictur	formule leucocytai	hemograma
Durchfall	diarrhea	diarhee	diarrea
E			
(er-)frieren	to freeze	geler	helarse
Eingeweide	bowels, intestines	intestins	visceras
Eiter	pus, matter	pus	pus
Ekzem	eczema	eczema	eccema
Embolie	embolism	embolie	embolia
Entzündung	inflammation	inflamniation	inflamacion
Epidemie	epidemic disease	epedemie	epidemia
erblich	hereditary	hereditaire	hereditario
erbrechen	to vomit	vomir	vomitir
(sich) erkälten	to catch a cold	s'enrhumer	resfriarse
Erkältung	cold	refroidissement	resfriado
Ernährung	nutrition, food	alimentation	nutricion
erschöpft	exhausted	epuise	exhausto
Erschöpfung	exhaustion	epuisement	extenuacion
ertrinken	to be drowned	se noyer	ahogarse
essen	to eat	manger	comer
Essen, Speise	food	nourriture	comida
F			
Facharzt	specialist	medecin specialist	medico especialista
Fett	fat	graisse	grasa
Fieber	fever	fievre	fiebre
Fingerspitze	finger-tip	bout de doigts	punta del dedo
Fisch	fish	poisson	pescado

Fleisch	meat	viande	carne
frieren	to freeze	avoir froid	teuer frio
Furunkel	furuncle, boil	furoncle	furunculo
Fuß	foot	pied	pie
G			
gähnen	to yawn	bailler	bostezar
Gallenblase	gallbladder	vesicule biliare	vesicula biliar
Gallenkolik	bilious colic	colique hepatiche	colico hepatico
Gallenstein	gallstone	calcul biliare	calculo biliar
Gallensteine	biliary caiculus	calculs biliaires	calculos biliares
Gaumen	palate	gencives	paladar
Gebärmutter	uterus	uterus	utero
Gebiss (Prothese)	denture	denture (dentier)	dentadura postiza
Geburt (Entbindung)	delivery, birth	accouchement	parto
Geflügel	poultry	volaille	aves
Gehirn	brain	cerveau	cerebro
Gehirnerschütterun	concussion	commotion cerebr	commocion cerebr
geistesgestört	insane	aliene	alienado
Gelbfieber	yellow fever	fievre jaune	fiebre amarilla
Gelbsucht	jaundice	ictere, jaunisse	ictericia
Gelenk	joint	articulation	articulacion
Gemüse	vegetables	legume	verdura
Geschlechtskrankh	venereal disease	maladie venerienn	emfermedad vener
Geschlechtsverkeh	sexual intercourse	rapports sexuels	trato sexual
Geschwulst	swelling, tumor	tumeur, enflure	tumor, hinchazon
Geschwür	ulcer	ulcere	ulcera
Gesicht	face	visage	cara
gesund werden	to recover (from)	guerir	sanar, curarse
Gicht	gout	goutte	gota
Gift	poison	poison	veneno
Giftschlange	poisonous snake	serpent venimeux	serpiente venenosa
Gips	plaster	platre	vendaje de enyesa
Grippe	influenza, flu	grippe	gripe
Gynäkologie	gynaecologist	gynecologue	ginecologo
H			
Haare	hair	cheveux	cabello
Hals	neck, throat	cou	cuello
Halsschmerzen	sore throat	mal de gorge	dolor de garganta
HNO-Arzt	ENT-specialiste	otorhingolarygolog	otorrinolaringo log
Hämorrhoiden	hemorrhoids	hemorroides	hemorroides
Hand	hand	main	mano
Handfläche	palm	paume	palma de mano
Harn	urine	urine	orina
Harndrang	strangury	besoin d´urine	ganas de orinar
Harnverhalt	urine retention	retention d´urine	retencion de orina
Haut	skin	peau	piel
Hautkrankheit	skin disease	affection cutanee	enfermedad cutane
heilen	to heal	guerir	sanar
Heilmittel	remedy	remede	remedio
Heiserkeit	hoarseness	enrouement	afonia, ronquera
Hepatitis	hepatitis	hepatite	hepatitis
Herz	heart	coeur	corazon
Herzinfarkt	myocardial infarcti	infarctus de myoca	infarto de miocardi

Herzinsuffizienz	cardiac insufficien	defaillance cardiaq	insuficiencia cardi
hinken	to limp	boiter	cojear
Hirnschlag	cerebral strike	attaque d'apoplexi	apoplejia
Hoden	testicle	testicule	testiculo
hören	to hear	entendre	oir
Hüfte	hip	hanche	cadera
Husten	cough	toux	tos
I			
impfen	to vaccinate	vacciner	vacunar
Impfung	vaccination	vaccination	vacunacion
Infarkt	infarct	infarctus	infarto
Infektion	infection	infection	infeccion
Injektion	injection	injection	inyeccion
Internist	internal specialiste	sp. pour les maladi	internista
J			
Juckreiz	itch	demangeaison	picor
K			
Kardiologe	cardiologist	cardiologue	cardiologo
Katarrh	catarrh	catarrhe	catarro
keuchen	to pant, to gasp	haleter	jadear
Keuchhusten	whooping-cough	coqueluche	tos ferina
Kinderarzt	pediatrician	pediatre	pediatra
Kinderlähmung	polio(myelitis)	poliomyelite	polio(militis)
Knöchel (am Fuß)	ankle	cheville	tobillo
Knöchel (an Hand)	knuckle	poignet	nudillo
Knochen	bone	os	hueso
Knochenbruch	fracture	fracture	fractura
Knochenmark	bone marrow	moelle epiniere	medulla osea
Kolik	colic	colique	colico
Kollaps	collapse	collapsus	colapso
Komplikation	complication	complication	complicacion
Kondom	condom	preservatif	preservativo
Kopf	head	tete	cabeza
Kopfschmerz	headache	mal de tete	dolor de cabeza
kräftig gebaut	sturdy	solidement bati	robusto
Krampfadern	varicose veins	varices	varices
Krämpfe	cramps	crampes	espasmo
krank	ill	malade	enfermo
Krankenhaus	hospital	hopital	hospital
Krankenwagen	ambulance	ambulance	ambulancia
Krankheit	illness, sickness	maladie	enfermedad
kränklich	sickly	maladif	enfermizo
Krebs	cancer	cancer	cancer
Kreislauf	circulation	circulation	circulacion
kurzsichtig	short-sighted	myope	miope
L			
Laborarzt	laboratory doctor	sp. de medicene en	medico de laborato
Lähmung	paralysis	paralyisie	paralisis
Leber	liver	foie	higado
Leberwerte	liver test	test de foie	analisis de higado
Leistenbruch	inguinal hernia	hernie inguinale	hernia inguinal
Lid	eyelid	paupiere	parpado
Luftröhre	windpipe	trachee	traquea

Lunge	lung	poumon	pulmon
Lungenentzündung	pneumonia	pneumonie	pulmonia
M			
Magen	stomach	estomac	estomago
mager	meager	maigre	flaco
Mandelentzündung	tonsillitis	amygdalite	amigdalitis
Mandeln	tonsils	amygdales	amigdala
männlich	masculine (male)	masculin	masculino
Mark	marrow	moelle	medula
Masern	(German-) measles	rougeole	sarampion
Medikament	medicine	medicament	medicamento
Menstruation	menstruation	menstruation	menstruacion
Migräne	migraine	migraine	jaqueca
Milch	milk	lait	leche
Milz	spleen	rate	bazo
Mücke	mosquito	moustique	mosquito
Mumps	mumps	oreillons	paperas
Muskel	muscle	muscle	musculo
N			
Nabel	navel	ombilic	ombiligo
Nachtdienst	night-duty	service de nuit	servicio nocturno
Narbe	scar	cicatrice	cicatriz
Nase	nose	nez	nariz
Nasenbluten	nose-bleeding	saignement de nez	hemorragia nasal
Nerven	nerve	nerf	nervio
Nervensystem	nervous system	system nerveux	sistema nervioso
Nervosität	nervousness	nervosite	nerviosismo
Nesselsucht	urticaria	urticaire	urticaria
Niere	kidney	rein	rinon
Nierenentzündung	nephritis	nephrite	nefritis
Nierenstein	kidney-stone	calcul renal	calculorenal
niesen	to sneeze	etternuer	estornudar
Notarzt	emergency doctor	medecin du secour	medico de urgenci
Notaufnahme	emergency room	accueil d'urgence	acogida de emerge
Notfall	emergency	cas d'urgence	emergencia
O			
Oberkiefer	upper jaw	machoire superieur	maxilar superior
Oberschenkel	thigh	cuisse	muslo
Obst	fruit	fruits	fruta
Ödem	edema	oedeme	edema
Ohr	ear	oreille	oreja
Ohrenentzündung	otitis	otite	otitis
Operation	operation	operation	operacion
Orthopäde	orthopaedist	orthopediste	ortopedia
P			
Patient	patient	malade	paciente
Pflaster	band aid, tape	pancement	emplasto
Pille	pill, tablets	pillule	pildora
Pilzinfektion	mycosis	mycose	enfermedad fungic
prakt. Arzt	family doctor	medecin consultan	medico de medicin
Prostata	prostate	prostate	prostata
Psychiater	psychiatrist	psychiatre	psiquiatra
Puls	pulse	pouls	pulso

Punktion	puncture	ponction	puncion
Pupille	The pupil of the ey	pupille	pupila
Q			
Qualle	jelly-fish, medusa	meduse	medusa
Quetschung	bruise	contusion	contusion
R			
Rachenentzündung	pharyngitis	pharyngite	faringitis
Rat holen (b. Arzt)	to consult	consulter un mede	cunsultar
Rezept	prescription	ordonnance	receta
Rheuma	rheumatism	rhumatisme	reuma
Röntgenaufnahme	X-ray	radiographie	radiografia
Röteln	rubella	rubeole	rubeola
Rückenschmerzen	backache	mal de dos	dolor de espalda
Rückfall	relapse	rechute	recaida
Rückgrat	backbone, spine	colonne vertebrale	columna vertebral
Ruhr	dysentery	dysenterie	disenteria
S			
Salbe, Creme	ointment	onguent, creme	unguento, pomada
Schädel	skull	crane	craneo
Scharlach	scarlet fever	scarlatine	escarlatina
Scheide	vagina	vagin	vagina
Schielen	to squint	loucher	biscar
Schienbein	shin (-bone)	tibia	tibia
Schilddrüse	thyroid gland	gland thyroide	glandula tiroides
Schläfe	temple	tempe	sein
schlafen	to sleep	dormir	dormir
Schlaflosigkeit	sleeplessness	insomnie	insomnio
schläfrig	drowsy	somnolent	sonoliento
Schlaganfall	to have a stroke	attaque de apoplex	apoplegia
Schlange	snake	serpent	serpiente
schlank	slim, slender	mince	delgado
schmächtig	lanky	grele, delicat	delicado de sante
Schmerzen	pain, ache	mal	dolores
schmerzen	to ache	faire mal	doler
schnarchen	to snore	ronfler	roncar
Schnupfen	nasal congestion	rhume	catarro
Schock	shock	choc	shock
Schüttelfrost	shivers	frissons	escalofrios
Schwäche	weakness	faiblesse	debilidad
Schwächlichkeit	weakly condition	faiblesse	debilidad
schwachsinnig	feeble minded	imbecile	imbecil
schwanger	pregnant	enceinte, grosse	embarazada
Schwangerschaft	pregnancy	grossesse	embarazo
schwellen	to swell up	enfler	hincharse
Schwindel	vertigo, dizziness	vertige	vertigo
schwindlig	dizzy	avoir le vertige	mareado
schwitzen	to sweat	suer	sudar
Seeigel	sea-urchin	oursin	erizo de mar
sehen	to see	voir	ver
Sehne	tendon	tendon	tendon
Sehstörung	defective vision	troubles visuels	trastorno visual
Serum	(blood) serum	serum	suero
Skelett	skeleton	squelette	esqueleto

Skorpion	scorpion	scorpion	escorpion
Sodbrennen	heartburn	pyrosis	ardor de estomago
Sohle	sole	plante du pied	planta
Sonnenbrand	sunburn	coup de soleil	quemadura
Sonnenstich	sunstroke	insolation	insolacion
Speichel	saliva	salive	saliva
Speiseröhre	gullet, oesophagus	oesophage	esofago
Spinne	spider	araignee	arana
Spritze	syringe	seringue, pique	jeringuilla
Stich	bite, sting	pique, morsure	picadura
Stimmbänder	vocal chords	corde vocale	cuerda vocal
stottern	to stutter	begayer, balbutier	tartamudear
Stuhl	feces	selles	heces
Stuhlgang	defecation	defecation	defecacion
Stuhluntersuchung	stoll test	inspection des sell	examen coprologic
- bakteriologisch	bacteriological	bacterielle	bacteriologico
- parasitologisch	parasitological	parasitologique	parasitologico
stumm	dumb, mute	muet	mudo
T			
Tablette	tablet	comprime	comprimido
Taille	waist	taille	talle
taub	deaf	sourd	sordo
Temperatur	temperature	temperature	temperatura
Therapie	therapy	therapie	terapia
Thermometer	thermometer	thermometre	termometro
Thrombose	thrombosis	thrombose	trombosis
Tier	animal	animal	animal
Tollwut	rabies	rage	rabia
trinken	to drink	boire	beber
Trinkwasser	drinking-water	eau potable	agua potable
Tipper	gonorrhoea	blennorragie	gonorrea
Tropfen	drops	goutte	gota
Tuberkulose	tuberculosis	tuberculose	tuberculosis
Tumor	tumor	tumeur	tumor
U			
Übelkeit	nausea, sickness	nausee	nauseas
Unterarm	forearm	avant-bras	antebrazo
Unterkiefer	lower jaw	machoire inferieur	maxilar inferior
Unterleib	abdomen	abdomen	bajo vientre
Unterschenkel	shank	jambe	pierna
Untersuchung	examination	examen	reconocimiento
Unwohlsein	indisposition	malaise	indisposicion
Urin	urine	urine	orina
Urinuntersuchung	urine test	uroscopie	uroscopia
Urologe	urologist	urologue	urologo
V			
vegetarisch	vegetarian	vegetarien	vegetariano
Vene	vein	veine	vena
Venenentzündung	phlebitis	phalebite	flebitis
Verband	bandage, dressing	bandage	vendaje
Verbrennung	burn	brulure	quemadura
Verdauung	digestion	digestion	digestion
Vergiftung	poisoning	empoisonnement	envenenamiento

verküppelt	crippled	estropie	estropeado
Verletzung	hurt, injury	blessure, lesion	lesion
Verrenkung	luxation	luxation	luxacion
Versicherung	insurance	assurance	seguro
verstauchen	to sprain	distorsion	torcer
Verstauchung	dislocation	entorse	dislocacion
Verstopfung	constipation	constipation	estreñimiento
Virus	virus	virus	virus
W			
Wasser	water	eau	agua
Watte	cotton wool	coton	algodon
weiblich	feminine (female)	feminin	femenino
weinen	to weep	pleurer	uorar
weitsichtig	long-sighted	presbyte	hipermetrope
widerstandfähig	robust	resistant	resistente
Wimper	eyelash	cil	peñana
Wirbelsäule	spine	colonne vertebrale	columna vertebral
Wunde	wound	blessure	herida
Wundinfektion	infected wound	infection de la plai	infeccion de la heri
Wurm	worm	ver	gusano
Z			
Zahn	tooth	dent	diente
Zahnarzt	dentist	dentiste	dentista
Zahnschmerz	toothache	mal aux dent	dolor de muselas
Zecke	tick	tique	garrapata
Zucker	sugar	sucre	azucar
Zunge	tongue	langue	lengua
Zungenspitze	tip of the tongue	bout de la langue	punta de la lengua
Zusammenbruch	breakdown	ecroulement	colapso
Zyste	cyst	cyste	quiste